

Bruksela, 30 marca 2015 r.
(OR. en)

7261/1/15
REV 1

LIMITE

PV/CONS 16
RELEX 230

PROJEKT PROTOKOŁU

Dotyczy: **3379.** posiedzenie Rady Unii Europejskiej
(SPRAWY ZAGRANICZNE), które odbyło się w Brukseli w dniu 16 marca
2015 r.

SPIS TREŚCI

Strona

1.	Przyjęcie wstępnego porządku obrad	3
DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM		
2.	Zatwierdzenie wykazu punktów A	3
3.	Afryka	4
4.	Libia	5
5.	Partnerstwo Wschodnie	5
6.	Sprawy różne	5
ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady		6

*

*

*

1. **Przyjęcie porządku obrad**
7118/15 OJ/CONS 16 RELEX 215

Rada przyjęła powyższy porządek obrad.

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIESTAWODAWCZYM

2. **Zatwierdzenie wykazu punktów A**
7120/15 PTS A 23
+ ADD 1

Rada zatwierdziła punkty A wymienione w:

- 1) 7120/15
- 2) 7120/15 ADD 1:
 9. Bośnia i Hercegowina
– Projekt konkluzji Rady
6990/15 COWEB 13 PESC 253 COPS 64 CSDP/PSDC 127
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 16 marca 2015 r.
 10. Projekt konkluzji Rady w sprawie unijnej strategii regionalnej dla Syrii i Iraku,
a także zagrożenia ze strony ISIL / Daisz
7247/15 COPS 75 COMAG 49 COMEM 57 PESC 295
CSDP/PSDC 143 COHAFA 33 SY 3
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 16 marca 2015 r.
 11. Decyzja Rady w sprawie rozpoczęcia wojskowej misji doradczej Unii
Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Republice Środkowoafrykańskiej (EUMAM
RCA) oraz zmieniająca decyzję (WPZiB) 2015/78
7018/1/15 REV 1 CSDP/PSDC 138 PESC 258 COAFR 92
RELEX 200 CONUN 48 CSC 60 EUMAM RCA 21
5919/15 CSDP/PSDC 63 PESC 129 COAFR 45 RELEX 93
CONUN 24 CSC 25 EUMAM RCA 9
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 16 marca 2015 r.
 12. Decyzja Rady w sprawie podpisania i zawarcia Porozumienia w formie wymiany
listów między Unią Europejską a Republiką Środkowoafrykańską w sprawie
statusu w Republice Środkowoafrykańskiej wojskowej misji doradczej Unii
Europejskiej w Republice Środkowoafrykańskiej (EUMAM RCA)
7015/15 CSDP/PSDC 129 PESC 257 COAFR 87 RELEX 198
CONUN 45 CSC 59 EUMAM RCA 20
6607/15 CSDP/PSDC 106 PESC 214 COAFR 69 RELEX 165
CONUN 32 CSC 47 EUMAM RCA 16
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 16 marca 2015 r.

- 13. – Decyzja Rady 2012/642/WPZiB dotycząca środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi
- Rozporządzenie Rady (WE) nr 765/2006 dotyczące środków ograniczających wobec Białorusi
 - Projekty pism
7188/15 PESC 281 RELEX 224 COEST 99 FIN 205
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) w dniu 16 marca 2015 r.

Oświadczenia do tych punktów zawarto w załączniku.

3. Afryka

- a) **Projekt konkluzji Rady w sprawie sytuacji politycznej w Burundi w kontekście przedwyborczym**
7081/15 COAFR 90 ACP 39 RELEX 210
+ COR 1 (en)
- b) **Projekt konkluzji Rady w sprawie planu działania dotyczącego Zatoki Gwinejskiej na lata 2015–2020**
7082/15 COAFR 91 ACP 40 PESC 269 RELEX 211 JAI 168
- c) **Projekt konkluzji Rady w sprawie Mali**
7180/15 COAFR 100 ACP 44 PESC 280 DEVGEN 31 COTER 45 COMAG 42
COHAFA 28 RELEX 223
- d) **Projekt konkluzji Rady w sprawie eboli**
7173/15 COAFR 99 COHAFA 27 SAN 70

Rada przeprowadziła wnikliwą dyskusję na temat stosunków UE z Afryką. Rozmawiała o pokoju i bezpieczeństwie, dobrobycie oraz partnerstwie. Ministrowie podkreślili, że należy kontynuować wspieranie przez UE budowania afrykańskiego potencjału. Zgodzono się co do tego, że Afryka oferuje możliwości zarówno gospodarcze, jak polityczne. Za kwestie horyzontalne, które należy podjąć z przedstawicielami Afryki na arenie międzynarodowej, uznano: program działań na okres po roku 2015, energię, zmianę klimatu i zwalczanie terroryzmu.

Rada przyjęła ponadto konkluzje w sprawie sytuacji politycznej w Burundi w kontekście przedwyborczym (dok. 7170/15), w sprawie planu działania dotyczącego Zatoki Gwinejskiej na lata 2015–2020 (dok. 7168/15), w sprawie Mali (dok. 7203/15) i w sprawie eboli (dok. 7200/15).

4. **Libia**

– Projekt konkluzji Rady
7197/15 LIBYE 5 COMAG 44 PESC 283

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat sytuacji politycznej i w zakresie bezpieczeństwa w Libii. Rada przyjęła również konkluzje w sprawie Libii zamieszczone w dok. 7241/15.

5. **Partnerstwo Wschodnie**

Rada przeprowadziła wymianę poglądów na temat przygotowań do Szczytu Partnerstwa Wschodniego w Rydze (21–22 maja 2015 r.), z myślą o debacie na forum Rady Europejskiej na temat Partnerstwa Wschodniego w dniach 19–20 marca 2015 r.

6. **Sprawy różne**

W ramach tego punktu nie zgłoszono żadnych kwestii.

OŚWIADCZENIA DO PROTOKOŁU RADY

- Ad pkt 1 w wykazie punktów A:** **Stosunki z Ukrainą**
- **Projekt decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia utworzonej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia zalecenia w sprawie realizacji programu stowarzyszeniowego UE–Ukraina**

OŚWIADCZENIE ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

„Zjednoczone Królestwo popiera treść programu stowarzyszeniowego UE–Ukraina.

Zjednoczone Królestwo odnotowuje, że – po wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie C-399/12 Niemcy przeciwko Radzie rozpatrywanym wraz z rozporządzeniem (UE) nr 232/2014 ustanawiającym Europejski Instrument Sąsiedztwa – ten program stowarzyszeniowy ma skutki prawne do celów wewnętrznego porządku prawnego Unii. W związku z tym należy teraz przyjąć stanowisko Unii dotyczące tego programu stowarzyszeniowego w odniesieniu do decyzji Rady na mocy art. 218 ust. 9 TFUE.

Zjednoczone Królestwo życzy sobie jednak odnotowania, że jego zdaniem zgodnie z treścią programu stowarzyszeniowego – załączonego do decyzji Rady, będącego zaleceniem, które ma wydać Rada Stowarzyszenia ustanowiona przez Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony – program ten może zawierać jedynie zobowiązania polityczne, nienakładające nowych zobowiązań prawnych na strony układu. Zjednoczone Królestwo uznaje, że jego zgoda na metodę przyjęcia przedmiotowego planu działania nie stanowi precedensu, jeżeli chodzi o przyjmowanie programów stowarzyszeniowych w przyszłości. Metody przyjmowania innych programów działania będą rozpatrywane indywidualnie dla każdego przypadku”.

Ad pkt 4 w wykazie punktów A:

Projekt decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej przez Układ eurośródziemnomorski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Tunezyjską, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia zalecenia w sprawie realizacji planu działania UE–Tunezja (2013–2017) dotyczącego wprowadzenia w życie uprzywilejowanego partnerstwa

OŚWIADCZENIE REPUBLIKI CZESKIEJ

„Republika Czeska pragnie podkreślić polityczne znaczenie planu działania na lata 2013–2017 i wyraża swoje pełne poparcie dla przyjęcia jego treści.

Republika Czeska jest jednak zdania, że art. 218 ust. 9 TFUE nie jest właściwą proceduralną podstawą prawną do przyjęcia planu działania na lata 2013–2017 ani do przyjmowania podobnych aktów w podobnym kontekście, gdyż są one istotnymi dokumentami politycznymi i mają skutki polityczne, a nie prawne. Faktu tego nie zmienia związek pomiędzy wymienionym planem działania a rozporządzeniem (UE) nr 232/2014 ustanawiającym Europejski Instrument Sąsiedztwa (ENI), ponieważ jest on zbyt niejasny, aby mógł wywoływać skutki prawne planu działania w rozumieniu wyroku w sprawie C-399/12 *Niemcy przeciwko Radzie*. Zdaniem Republiki Czeskiej wykładnia art. 218 ust. 9 przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej w wyżej wymienionej sprawie nie może zostać rozszerzona, tak by objąć obecną sytuację i status planu działania lub podobne dokumenty polityczne przyjęte w ramach innych układów o stowarzyszeniu”.

OŚWIADCZENIE ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

„Zjednoczone Królestwo popiera treść planu działania UE–Tunezja dotyczącego wprowadzenia w życie uprzywilejowanego partnerstwa (2013–2017).

Zjednoczone Królestwo odnotowuje, że – po wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie C-399/12 *Niemcy przeciwko Radzie* oraz po przyjęciu rozporządzenia (UE) nr 232/2014 ustanawiającego Europejski Instrument Sąsiedztwa – ten plan działania ma skutki prawne do celów wewnętrznego porządku prawnego Unii. W związku z tym należy teraz przyjąć stanowisko Unii dotyczące tego planu działania w odniesieniu do decyzji Rady na mocy art. 218 ust. 9 TFUE.

Zjednoczone Królestwo życzy sobie jednak odnotowania, że jego zdaniem zgodnie z treścią planu działania – załączonego do decyzji Rady, będącego zaleceniem, które ma wydać Rada Stowarzyszenia ustanowiona przez Układ eurośródziemnomorski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Tunezyjską, z drugiej strony – plan ten może zawierać jedynie zobowiązania polityczne, nienakładające nowych zobowiązań prawnych na strony układu. Zjednoczone Królestwo uznaje, że jego zgoda na metodę przyjęcia przedmiotowego planu działania nie stanowi precedensu, jeżeli chodzi o przyjmowanie planów działania w przyszłości. Metody przyjmowania innych planów działania będą rozpatrywane indywidualnie dla każdego przypadku”.